

Muster

~~Gemeindeverwaltung Eschen
St. Martins-Ring 2
9492 Eschen~~

Gamprin-Bendem, 22.02.2018 / geo / (MP 2839)



Wasserversorgung
liechtensteiner unterland

Wasserversorgung
Liechtensteiner Unterland e. G.
Industriestrasse 36
FL-9487 Gamprin/Bendem

Tel. +423 373 25 55
info@wlu.li / www.wlu.li

Liechtensteinische
Landesbank AG, Vaduz
LI34 0880 0000 0205 5310 7
MwSt-Nr. 51.612
Öffentlichkeitsregisteramt Vaduz
FL-0001.012.638-6



WICHTIGE MITTEILUNG

Spülung des Wasserleitungsnetzes - Etappenweise Wasserabstellung

Sehr geehrte Damen und Herren

Die Wasserversorgung Liechtensteiner Unterland (WLU) führt in der Gemeinde Eschen/Nendeln eine flächendeckende Spülung der Wasserleitungen durch. Diese Arbeiten dienen zur Sicherung der Wasserqualität, da sich im Laufe der Jahre Ablagerungen in den Trinkwasserleitungen ansammeln können. Die Arbeiten werden von einer Fachfirma ausgeführt und dauern in der Regel einen halben Tag. Bei dem Spülverfahren wird dem Wasser lediglich Luft in dosierten Mengen zugeführt um so die Wasserleitungen zu spülen.

Die Spülarbeiten in Eschen/Nendeln starten am **Montag 12. März 2018** und dauern voraussichtlich **bis Ende April 2018**. **Den genauen Zeitpunkt, wann Ihr Versorgungsabschnitt gespült wird, teilen wir Ihnen ca. zwei Tage im Voraus mit einem Wurfzettel in Ihren Briefkasten mit.**

Während der Spülung darf in Ihrem Gebäude **St. Martins-Ring 2, Eschen (OFF)**, **kein Wasser** aus der Hausleitung entnommen werden, da sonst Luft und verschmutztes Wasser in die Hauswasserleitung gelangen könnte. Deshalb empfehlen wir Ihnen den **Hauptahn beim Wasserzähler zu schliessen**. Geräte und Maschinen, welche Wasser (Kalt- und Warmwasser) benötigen (Geschirrspüler, Waschmaschine, WC, Dusche etc.), sind abzustellen resp. dürfen nicht benutzt werden.

Trotzdem kann es bei der **Wiederinbetriebnahme zu stossartigem Entweichen von Luft** aus dem Wasserleitungssystem kommen. Wir bitten Sie deshalb, die Wasserhähne vorsichtig zu öffnen, damit allfällige Luft austreten kann. **Wenn ein Aussenhahn vorhanden ist, sollte zuerst über diesen gespült werden**. Sollte allenfalls milchig oder rötlich verfärbtes Wasser austreten, ist das kein Grund zur Sorge. Bei milchiger Verfärbung ist das Wasser mit sehr viel Sauerstoff angereichert, der beim Einfüllen in ein offenes Gefäss nach kurzer Zeit wieder entweicht. Bei rötlich gefärbtem Wasser handelt es sich um mitgeschwemmte Rostpartikel, die aber nach genügend langem Spülen wieder verschwinden. Falls vorhanden sollte der hausinterne Wasserfilter abschliessend auch gespült/gereinigt werden.

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die Einhaltung dieser Vorgaben in Ihrem Interesse liegen und helfen, Schäden an Ihren Geräten wie z. B. Filter, Boiler, Waschmaschine, Geschirrspüler etc. zu vermeiden. Die WLU haftet nicht für Schäden, Folgeschäden oder Folgekosten welche durch die Nichtbeachtung dieser Vorgaben entstehen (Allgemeine Geschäftsbedingungen der WLU, Art. 35).

Der Unterbruch der Wasserlieferung dauert in der Regel einen halben Tag, im manchen Fällen (Überschneidungen bei Spülabschnitten) zwei halbe Tage. Unter bestimmten Umständen (Netzkonstellation etc.) werden teils auch Wasserabstellungen von bis zu einem Tag nötig. Zur Überbrückung empfehlen wir Ihnen, **Wasser für das Notwendigste** in Eimern, Pfannen, Waschbecken oder Badewanne etc. abzufüllen. Die Abwasserentsorgung funktioniert wie gewohnt.

Dieses Schreiben ergeht an die Hauseigentümer und nicht an die Mieter. Bitte informieren Sie unbedingt Ihre Mieter über die Wasserabschaltung.

Die Spülarbeiten werden vom Ing.-Büro Wenaweser + Partner AG, Ruggell begleitet, welches die einzelnen Spületappen koordiniert und die Hauseigentümer informiert.

Sollte aus wichtigen und dringenden Gründen – ein bestimmter Spültermin (z. B. Freitags, weil das Restaurant geöffnet hat) **nicht möglich sein, bitten wir Sie, dies umgehend** mit Herrn Philipp Nigg (Natel: +423 / 788 23 83 oder Tel. +423 / 237 50 80) zu besprechen oder ihn per Mail: (p.nigg@bauingenieure.li) zu kontaktieren. Nur so können die einzelnen Etappen (Strassenzüge und Spülüberlappungen) aufeinander abgestimmt und die Unterbrüche so kurz als möglich gehalten werden.

Wir bedanken uns im Voraus für Ihr Verständnis für diesen Versorgungsunterbruch, welcher der Sicherstellung der hohen Trinkwasserqualität dient.

Freundliche Grüsse



Georg Matt, Geschäftsführer